



YUS INTERNATIONAL BULLION LTD  
余氏國際金銀業股份有限公司

**ST Trader**  
**Client Information Statement**  
**ST Trader 客戶資料表**

ST Trader ACCOUNT NO.		ST Trader 帳戶號碼			

Type of Account	帳戶類別
1. <input type="checkbox"/> Min10 Account	Min10 帳戶
2. <input type="checkbox"/> Min50 Account	Min50 帳戶
3. <input type="checkbox"/> Min100 Account	Min100 帳戶

Please fill in the following form carefully to ensure the information on this form is correct. The company employees or representatives may require you to provide copies of documents to the company for verification purpose.  
請小心填寫以下表格，為確保表格內之資料正確無誤，本公司職員或代表可要求閣下提供證明文件之副本予本公司作核實用途。

1. Personal Data 個人資料			
<input type="checkbox"/> Mr. 先生 <input type="checkbox"/> Mrs. 太太 <input type="checkbox"/> Miss. 小姐 <input type="checkbox"/> Ms. 女士		English Name 英文姓名	Chinese Name 中文姓名
Nationality 國籍		ID / Passport No. 身份證 / 護照號碼	Date of Birth 出生日期 年    月    日
Correspondence Address 通訊地址  (Postal Code 郵政編碼)		Home Address 住址 (If different with Correspondence Address 如與通訊地址不同)  (Postal Code 郵政編碼)	
Mobile Phone No. 手機號碼		<input type="checkbox"/> Receive SMS 接收短訊	Home Phone No. 住宅號碼
E-mail Address 電郵地址		Education Level 教育程度 <input type="checkbox"/> 小學 Primary <input type="checkbox"/> 中學 Secondary <input type="checkbox"/> 大專以上 Tertiary	
Method of Monthly Account Statement Collection 戶口月結單收取方式 <input type="checkbox"/> By e-statement 電子結單 <input type="checkbox"/> By mail 郵遞收取 (Please Protect Environment 請支持環保)			
2. Designated Bank Account 指定入賬銀行戶口 (For fund withdrawal 作日後提款入數之用)			
Bank Name 銀行名稱		Account No. 帳戶號碼	
Name of Account Holder 帳戶持有人名稱		ABA/SWIFT Code 國際匯款代碼	Currency 貨幣
Bank Address 銀行地址			
3. Financial Summary 財務資料簡要			
Name of Employer 僱主名稱		Nature of Business 業務性質	Position 職位
Yrs. Employed 從業年數		Residence 住屋 <input type="checkbox"/> Self-owned 自置物業 <input type="checkbox"/> Mortgage 按揭物業 <input type="checkbox"/> Rented 租用物業 <input type="checkbox"/> Quarters 宿舍 <input type="checkbox"/> Living with family 與家人同住	
Annual Income 每年總收入 <input type="checkbox"/> <HK\$200,000 <input type="checkbox"/> HK\$200,001-499,999 <input type="checkbox"/> HK\$500,000-1,000,000 <input type="checkbox"/> >HK\$1,000,000		Estimated Net Worth 淨資產值 <input type="checkbox"/> <HK\$2,000,000 <input type="checkbox"/> HK\$2,000,001-5,000,000 <input type="checkbox"/> Other	
4. Investment Experiences 投資經驗			
Investment Experiences 投資經驗 <input type="checkbox"/> Nil 沒有 <input type="checkbox"/> Bullion 貴金屬 <input type="checkbox"/> Stocks 證券 <input type="checkbox"/> Warrants 認股權證 <input type="checkbox"/> Options 期權 <input type="checkbox"/> Futures 期貨 <input type="checkbox"/> Foreign Currency 外匯			
Years of Experiences 投資經驗年資 <input type="checkbox"/> Nil 沒有 <input type="checkbox"/> 1-3yrs 一至三年 <input type="checkbox"/> 3-5yrs 三至五年 <input type="checkbox"/> 5-10yrs 五至十年 <input type="checkbox"/> Over 10yrs 超過十年		Investment Knowledge 投資知識 <input type="checkbox"/> Excellent 豐富 <input type="checkbox"/> Good 良好 <input type="checkbox"/> Fair 一般	
Is Client introduced by *CS / AE / IB? 閣下是否由*客服 / 經紀 / 代理 介紹開戶? <input type="checkbox"/> Yes, authorized *CS / AE / IB code _____ 是，認可的*客服 / 經紀 / 代理 編號為 _____ <input type="checkbox"/> No 否			

## 5. Consultant Agreement 顧問協議書

The Undersigned Client(s) hereby declared and agreed to pay the consulting fee set out below to the following Introducing Broker. Non-registered Introducing Broker is not allowed to receive consulting fees.

下述簽署客戶在此聲明按照下述條件給予介紹人投資顧問費。本公司並不接受非登記介紹人收取投資顧問費。

\*CS / AE / IB Code \*客服 / 經紀 / 代理 編號 \_\_\_\_\_

Client(s) understand(s) and agree(s) that if Client's account with us is introduced voluntarily by Introducing Broker that Introducing Broker and his/her supervisor(s) shall have the right to check Client's account, but the Introducing Broker shall not have the right to enter into any trades on the account. Client has the responsibility to protect his/her password and all personal information. Client must not disclose the password to any third party. Any fund transfer to the company should directly deposit to our bank account stated in our official website, all third party transfer should be avoided. Client can login the trading platform to check with the account ledger balance, the exact positions in the account, the net profit or loss in all contracts closed, and the net unrealized profit and loss in all open contracts figured to the markets. Client should carefully review these statements. If Client has any questions, he/she will contact us immediately.

客戶瞭解並同意，客戶在本公司的帳戶是自願經介紹人引薦而來，介紹人及其上線經紀有權查看客戶帳戶，但介紹人不能以客戶的帳戶從事交易。客戶有責任將自己的帳戶密碼及其他重要個人資料保密，不要將密碼給予第三者。客戶存款應直接存入本公司於官方網站內所提供的銀行帳戶並避免將款項經由第三者處理。客戶可隨時登入帳戶，查看帳戶餘額、帳戶的未平倉合約、平倉合約的淨盈利或虧損、及以市價計算所開倉的未實現淨盈虧。客戶必須仔細審閱這些報表。如果客戶有任何問題，必須立即聯繫本公司。

The Consulting Fee Agreement can be terminated only upon client's written revocation request and the company's approval. 投資顧問費協議書在獲得客戶書面撤銷通知及經本公司確認後，方可終止。

The undersigned acknowledge(s) having read and understood the foregoing Consulting Fee Agreement.

下述簽署人確認已經閱讀且理解上述協議。

For joint account, all account holders are required to sign. 若是聯名帳戶，各帳戶持有人均需簽署。

Account Holder Signature 帳戶持有人簽署	Witness Signature 見證人簽署	YUS International Bullion Limited 余氏國際金銀業股份有限公司
Name of Account Holder 帳戶持有人名稱	Name of Witness 見證人名稱	Company Chop 蓋章
Place of Signed 簽署地點	Date 日期	年 月 日

## 6. Risk Disclosure Statement 風險披露聲明

The risk of loss in binary options trading can be substantial. Client may sustain losses all of Client's initial margin funds. Client should therefore consider whether such trading is suitable in the light of Client's own financial position and investment objectives.

從事二元期權交易所導致的損失可以是相當大的，客戶可能會損失全部投資的資金。因此，客戶必須依照個人的財務狀況及投資標準做審慎的評估及考慮。

## 7. Internet Trading Risk Disclosure Statement 互聯網交易風險披露聲明

Since YUS International Bullion Limited does not control signal, reception or routing strength via internet, configuration of Client's equipment or reliability of its connection, we cannot be responsible for any communication failures, distortions or delays when trading online via the internet.

由於互聯網之間的信號、其接收或線路、其設備/系統之設定或其連接系統之可靠性，均並非余氏國際金銀業股份有限公司控制範圍之內，故我們將不可能就通過互聯網交易時出現通訊故障、失實或延誤而負責。

Trading binary options involves substantial risk that is not suitable for the general public. Trading via internet, no matter how convenient or efficient, does not necessarily reduce risks associated with binary options trading.

二元期權交易具有相當的風險，並非適合普羅大眾。不論網上交易如何方便、快捷，亦不可能減低有關交易時所帶來的風險。

Binary options trading spot prices may vary from institution to institution and from minute to minute which may arise, including without limitation, as a result of a time lag in data transmission, and that it may prove impossible to effect trades even at advertised prices. Therefore, Client agrees to accept that such prices as YUS may offer Client from time to time is the best price then available.

閣下確認二元期權交易的現貨價格及因機構而異，並且於分秒間亦會隨時出現變化，原因包括（但不限於）資料傳送上存在時差，故有時甚至不能根據所公佈的價格進行交易。因此，閣下同意接受余氏國際金銀業股份有限公司不時提供予閣下的價格，乃當時所能取得之最佳價格。

## 8. Method to receive important information and password 領取密碼及重要資訊方式

Email 電郵：

SMS 短訊(Mobile Phone No. For SMS / 接收短訊之手機號碼)：

Mail 郵寄(Address / 地址)：

For joint account, all account holders are required to sign. 若是聯名帳戶，各帳戶持有人均需簽署。

Account Holder Signature 帳戶持有人簽署		Name of Account Holder 帳戶持有人名稱		
	Date 日期	年	月	日

## 9. Declaration 聲明

I/We, \_\_\_\_\_ hereby request YUS International Bullion Limited to open and maintain a bullion trading account or accounts on the Terms and Conditions set out in the Bullion Internet Trading Client Agreement and to provide me/us with a Password and Login Name in order to access the trading platform.

本人/吾等，\_\_\_\_\_ 茲要求余氏國際金銀業股份有限公司依照網上買賣客戶協議書所載之條款和條件為本人/吾等開立並維持一個或多個二元期權交易帳戶及為本人/吾等提供一個密碼及登入名稱以便使用交易平台。

I/We, \_\_\_\_\_ represent that the information on this Client Information Statement is true, complete and correct and that the representations in the attached agreement are accurate. YUS International Bullion Limited is entitled to rely fully on such information and representations for all purposes, unless it receives notice in writing of any changes. The Company is authorized at any time to contact anyone, including my/our banks, brokers or any credit agency for the purpose of verifying the information provided on this Client Information Statement.

本人/吾等，\_\_\_\_\_ 茲聲明在客戶資料表所提供之資料全部真實、完整及正確，並且所付協議內容皆為準確。除非余氏國際金銀業股份有限公司接到更改有關本資料表內容的書面通知，否則上述公司有權完全依賴此等資料及聲明作一切用途。上述公司獲授權可隨時就核對本資料事宜，與任何人包括本人/吾等之銀行、經紀或任何信用機構進行諮詢。

I/We hereby confirm that I have read and agree to the Terms and Conditions set out in the Bullion Internet Trading Client Agreement. All of which form the agreement made between YUS International Bullion Limited and me/us in relation to the Account(s).

本人/吾等已經閱讀並同意網上買賣客戶協議書所載之條款和條件。所有上述文件構成余氏國際金銀業股份有限公司與本人/吾等就帳戶達成之協議。

For joint account, all account holders are required to sign. 若是聯名帳戶，各帳戶持有人均需簽署。

Account Holder Signature 帳戶持有人簽署	Witness Signature 見證人簽署	YUS International Bullion Limited 余氏國際金銀業股份有限公司
Name of Account Holder 帳戶持有人名稱	Name of Witness 見證人名稱	Company Chop 蓋章
Place of Signed 簽署地點	Date 日期	年 月 日

**FOR OFFICE USE ONLY**

	Handled By	Docs. & Identity Check	Account No. Assigned	Input	Email Notification	Approved	Docs. Scanned	Mail
<b>Initial</b>								
<b>Date</b>								